

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1958)
Heft: 1311

Artikel: Noel
Autor: Merian, M.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-686920>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

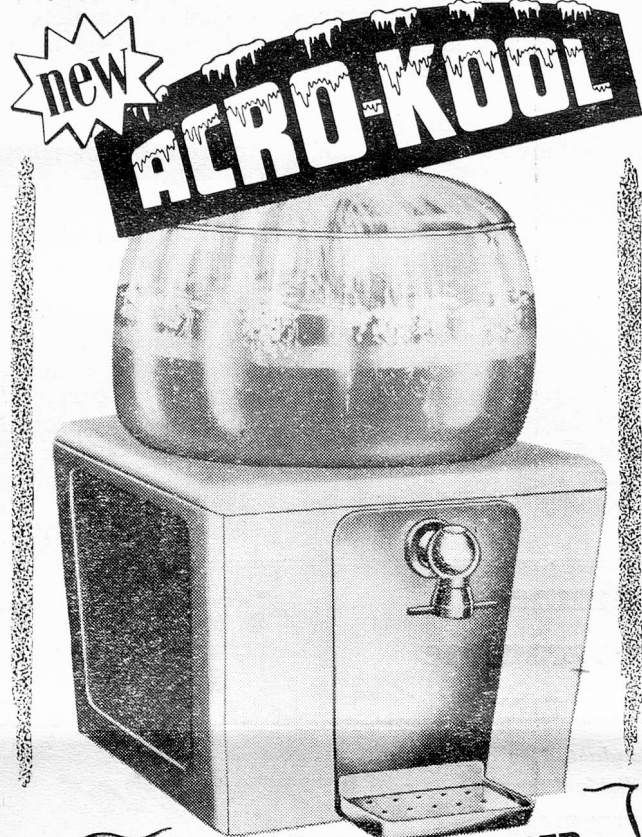
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

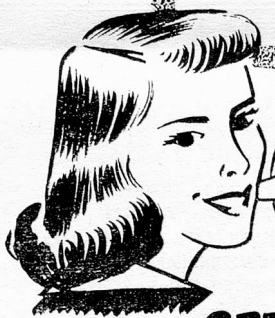
**A SQUARE FOOT OF COUNTER
BECOMES A GOLD MINE
with the**



ICED BEVERAGE DISPENSER
★ ELECTRICALLY REFRIGERATED

For
squashes,
milk, or
any non-
carbonated
beverage

**MAKES
COLD DRINKS
GO LIKE
HOT CAKES!**



Swirling
like a fountain and
looking so refreshingly
cool — my customers
can't resist it!

GET DETAILS NOW

CRAWLEY BROS. LTD., 8 SOUTH WHARF, LONDON, W.2.
Telephone: AMBassador 3456 (20 lines)

ONE OF THE ACROW GROUP OF COMPANIES

NOEL.

Loin de leur Patrie bien aimée
Les braves Suisses chaque année
Se retrouvent avec entrain
De Noël chantant les refrains.

Chez Ronus dont la renommée
Est si solidement fondée
Ils accourent le coeur joyeux
Pour fêter des moments heureux.

Qu'ils soient jeunes ou vieux, du lac ou des montagnes
De Bâle, de Berne ou même de la Sagne
Ils vivent pour un soir les beaux Noël's passés
Du cher pays natal qu'ils ont tous tant aimé.

On déguste avec joie les vins de la Patrie
Les langues se délient en bonne compagnie
Les Banquiers au coeur dur en temps d'austérité
Débordent sans tarder de générosité.

Les hôteliers nous font des sauces savoureuses
Et des friandises des plus délicieuses
Les fameux horlogers, ces richards parmi nous
Nous offrent des montres qui sont de vrais bijoux.

Même l'Ambassade de grâce ennoblée
Fait preuve d'un esprit de sublime harmonie
Impiquant gentiment que dans ces beaux moments
Les taxes militaires se règlent rarement.

Pour notre réconfort nous vient la certitude
Que chacun d'entre nous prend la bonne habitude
D'aider loyalement notre Swiss Observer
Et son fier éditeur le noble ami Stauffer.

Pour les braves anciens, cette période d'allégresse
Fortement nous rappelle, notre douce jeunesse
Les beaux Noël's d'antan, auprès des chers parents
Dont le doux souvenir, nous émeut tendrement.

Exilés du pays depuis bien des années
Nous entendons encore les cloches animées
Qui, le jour de Noël, répandaient si gaïement
Des vœux d'espérance à tous ces chers enfants.

Nous revoyons encore de nos beaux villages
Les fontaines fleuries, les jardins sous l'ombrage
Jamais nous n'oublierons les souvenirs précieux
Des montagnes blanchâtres et des lacs mystérieux.

C'est pourquoi ce soir nos pensées
Vers la Suisse sont dirigées
Au pays qui nous a hébergés
Nous souhaitons prospérité.

A notre bien chère Patrie
Par le passé si souvent bénie
Du plus profond de notre coeur
Nous souhaitons, paix et bonheur.

M. Merian.